

- 16- ع. خليف، المرجع السابق، ص: 430.
- 17- Boualem Bessaih، Etendard interdit، la bibliothèque Arabe Sindbad Paris 1979. P 78.
- 18- أنظر: Ibid P/ 138
- 19- Si Hamza Boubakeur، Un Soufi Algérien Sidi Cheikh، Editions Maisonneuve et 20
- larose Paris، 1990. أنظر:
- 20- Si Hamza Boubakeur، ibid، P/ 253.
- 21- أنظر: Boualem Bessaih. Ibid P/ 124.
- 22- أنظر بوعلام بسايح، هامش البيت المترجم إلى الفرنسية: Ibid P/ 92.
- 23- أنظر: Si Hamza Boubakeur، Trois poètes algériens de langue populaire، Editions Maisonneuve et Larose، Paris 1990، P/ 18 et 19.
- 24- أنظر: Trumelet c. L'Algérie légendaire، Presses de D. Jouaut Paris 1892، P/ 159 et 160.
- 25- أنظر سي حمزة بوبكر، المرجع السابق، ص: 259. والذي يذكر في ص: 256 أن الشاعر هو المهناي قدور بن خضر من متليلي، وأنه قال القصيدة بتاريخ 27 رمضان 1326هـ/ الموافق 20 أكتوبر 1908م، فهل نسبة الشاعر لمتليلي تعني أنه من الشعامة؟ الواقع أننا التقينا بالراوي بن مشيش عبد الحاكم (88 سنة) في شهر أوت من سنة 1996 ببلدة المشرية ولاية النعامة وأخبرنا أن قدور المهناي هذا من قبيلة الزغم من أولاد سيدي عبد الحاكم، أي أنه من أولاد سيد الشيخ، وأن هذا الراوي تعلم القرآن على يديه في زاوية الشيخ بوعمامة بعد وفاة هذا الأخير. ويذكر الراوي أن أحفاد المهناي متواجدون في بلدة عين بني مطهر بالمغرب الأقصى، أما بني عمومته الآخرين فهم متواجدون ببلدة تانيرة بنواحي سيدي بلعباس.
- 26- أنظر الملحق من أطروحتنا السابقة الذكر.
- 27- عبد القادر جغلول، الاستعمار والصراعات الثقافية في الجزائر، ترجمة سليم قسطون، دار الخداتة، بيروت 1984، ص: 161.
- 28- عبد الرحمن بدوي، مناهج البحث العلمي، دار النهضة العربية، القاهرة 1968، ص: 217.

الجزائريون المقيمون في تونس والثورة التحريرية
من خلال كتاباتهم في الصحافة التونسية
1955-1956.

براهمة بلوزاع

المقدمة: كانت السنوات التي تلت الحرب العالمية الثانية غنية بالأحداث على المستويين الخارجي والداخلي، أدت في نهايتها إلى تغيير جذري للعلاقات التي تربط الدول المستعمرة والدول المستعمرة، بل و بين الشعوب في ما بينها، تكرر التوجه نحو تصفية الاستعمار الذي لم

يعد قضاءا وقدرا على الشعوب التي ابتليت به. في خضم هذه الظرفية عاش البعض من الجزائريين في البلاد التونسية سواء كطلبة أو كجالية كان للاستعمار دور رئيس في تكوّنها هناك، حيث أدركهم اندلاع الثورة التحريرية والتي كان لهم أن يتأثروا بها رضوا بذلك أم أبوا. فكيف تم ذلك؟ وما هو الدور الذي لعبه جزائريو تونس في السنتين الأوليتين من الثورة الجزائرية؟

1- الدعاية للثورة في أوساط الشعب التونسي:

كانت المهمة المستعجلة للجزائريين هو توضيح للتوانسة أن الأمر في الجزائر يتعلق بثورة حقيقية تحريرية، وليس مجرد "فلاقة" أو "قطاع الطرق" كما كان الإعلام الفرنسي - ممثلا في وكالة الأنباء الفرنسية بالخصوص - يصور الثوار الجزائريين، بعدما تأثرت بهذا الطرح الصحافة التونسية خاصة تلك الناطقة باسم الحركة الوطنية التونسية - مما يجعل الضرر كبير جدا - كجريدة "العمل" "l'action" الناطقة بالفرنسية التي دأبت على نعت "أحرار الجزائر" الوطنيين الثائرين بالعصاة "Rebelles"، وهذا تزوير فاضح للحقائق، لأنه في هذه الحالة - كما يجادل الجزائريون - "...يجوز لنا أن نسمي [حتى] الزعماء بورقيبة وبن يوسف ومحي

* أستاذ التاريخ الحديث والمعاصر - المركز الجامعي مصطفى سطمبولي - معسكر.

الدين القليلي مجرمين [لجرد أنهم] ثاروا على الظلم والبؤس والفقر. ولم يرضوا بالحالة المؤلمة التي يجيها الشعب [التونسي]...¹. هذا الأمر فتح الأعين على وجوب شرح أسباب الثورة للأخوة في تونس، حتى لا يتأثروا بالدعاية الفرنسية ليكونوا خلصا للثورة الجزائرية. إن الدافع الأساسي للثورة هو الظلم وهو "... السبب الرئيس في ثورة الأمم على الاستعمار، وإذا اشتد الاضطهاد على أمة فبشر باستقلالها"². ذلك ما كان يتنبأ به الإمام عبد الحميد ابن باديس على صفحات مجلة الشهاب³. كان الشعب الجزائري يضح من الظلم الاستعماري إلى حد يجعل رجلا معتدلا مثل فرحات عباس يقول سنة 1953: " لا يوجد حل آخر غير الرشاشات"⁴.

لقد أشارت كل الكتابات إلى أهمية عامل الظلم في نشوب الثورة التحريرية. فالاستعمار قد "... داس كرامتنا، ولوث شرفنا المجيد بعد أن افتك منا أرضنا الخصبة وأرزاقنا

الكثيرة المتعددة ظلما وعدوانا وأخرجنا من بيوتنا تجبرا وعتيا، وجعلنا عبيدا مهانا [كذا] في الوقت الذي انتهى دور العبيد [...] أصبحنا في بلاد أجدادنا أذلاء بعدما كنا أعزاء، ألم يفتك منا مساجدنا العتيقة ويقلبها [...] كنائس وبيعا، وحتى بيوتا للفسق والفساد [...] مثل بأحرارنا الأبطال وزعمائنا الأبرار، وملا منهم السجون والمحتشدات لا لشيء فعلوه، ولا لجريمة ارتكبوها سوى أنهم يريدون لنا الحياة السعيدة، حياة الشرف والكرامة...⁵. ومن ذلك تبين للجميع أن «... لا حياة لهم ترجى إلا من هذا السبيل، سبيل رفع السلاح، والصعود إلى الجبل حيث الأمن والحرية التي اشتد عطشهم إليها [...] وحيث يجدون الراحة التي ما بعدها راحة، راحة الضمير وراحة النفس اطمئنانا»⁶.

كان الظلم موجها ضد جنس بأكمله "الشخص يسحق لكونه جزائريا دون اعتبار آخر، لفائدة أقلية أوروبية متسلطة." فالشرطي الذي يجلد أو يعذب أوروبي، صاحب العمل أو القيم أوروبي، الضابط أوروبي الأستاذ أوروبي، الاحتقار أوروبي، والفاقة عربية...⁷. أي أن المغنم للأوروبي والمغرم على الجزائري... في جزائر فرنسية غنية وقوية، حيث الاحتكارات والأقلية المالية هي التي تصنع القانون...⁸ فكان لا بدّ من الانفجار خاصة حين تجري المقارنة بين المستوى المعيشي الذي تعيشه الجالية الأوروبية ونظيره الذي يعيشه الجزائريون، أناس في أعلى القمة وأناس آخرون في القاع⁹. لن تسلم هذه الجالية في امتيازاتها، وستفعل أي شيء للمحافظة عليها حتى ولو خربت الجزائر وفرنسا على السواء¹⁰، فهي كالسرطان لا تعيش إلا الوضعيات الشاذة، راحتها من شقاء الشعب الجزائري¹¹. فلا حل لهذا الأمر إلا الثورة وحمل السلاح ضدها. إنه وضع متعفن يثير سخط وغضب حتى الأطفال على فرنسا، ويدفعهم إلى الثورة التي يفهمونها، بالتمرد على المدرسة الفرنسية¹² - إن كانوا من المخطوظين ودخلوها -، وربما أتموا الأجداد بأنهم لم يقاوموا الاحتلال في بدايته، وبأنهم "... استكانوا إلى الراحة وتركوا البلاد تنأينا تحت هذا الطاغية الذي لا يعرف لا رحمة ولا شفقة؟...¹³. رغم ما في هذا الكلام من تجريح للأجداد إلا أنه دليل على مبلغ الوعي الذي بلغه الشعب الجزائري خصوصا بعد الحرب العالمية الثانية.

لقد اكتسح هذا الوعي العالم¹⁴ متعززا باستقلال كل من الهند، باكستان، إندونيسيا، سوريا ولبنان، وأخيرا لم يعد الاستعمار قضاءا وقدرا. ويحق للشعب الجزائري أن يطالب

بوجوده "... كأمة قائمة الذات والمميزات لها جميع حقوق الأمم وعليها واجباتها ضمن الأسرة الأُمّية الكبرى العاملة لخير الإنسانية والسلام العالمي..."¹⁵ إلا أن ذلك يعتمد أولاً وقبل كل شيء على لغة السلاح، خاصة وأن الجزائر كانت عبارة عن ثلاث عمالات فرنسية، وجزء لا يتجزأ من فرنسا، بل "الجزائر هي فرنسا" في نظر كل فرنسي لكن دون الجزائريين المسلمين. كانت الجزائر في حاجة إلى التحرك، وقد تحرك جيرانها في الشرق والغرب خصوصاً تونس نظراً لسبقها في الثورة، فزاد سخط الشعب الجزائري وتلمله¹⁶ وهو يشاهد ويسمع عن نجاحات الثورة التونسية وأهمها تسجيل القضية التونسية في جدول أعمال الأمم المتحدة، الشيء الذي جعل اندلاع ثورة الجزائر مجرد قضية وقت، وجاء الوقت المناسب في الفاتح من نوفمبر 1954 لنعم الثورة كامل المغرب العربي إلى أن يقع ما اعتبره البعض من طعنة أخوة في الظهر، وذلك بتوقيف القتال وإبرام اتفاقات الحكم الذاتي التونسية الفرنسية.

2- الموقف الجزائري من الاستقلال الداخلي لتونس:

كان تصريح قرطاج ليوم 31 جويلية 1954 - والذي اعترف فيه رئيس الحكومة الفرنسية "منداس فرانس" بالاستقلال الداخلي لتونس¹⁷ - نقطة البداية في طريق أدى إلى استقلال تونس التام في 20 مارس 1956، بعد تجربة قصيرة من الحكم الذاتي ابتداء من 03 جوان 1955، الشيء الذي أدى إلى توقف المقاومة المسلحة التونسية نهائياً بتسليم أسلحة المقاومين في شهر ديسمبر 1954 أي في الوقت الذي انطلقت فيه الثورة الجزائرية في شهر نوفمبر 1954.

لم يرض هذا الأمر الجزائريين خاصة وأنهم في بداية الطريق وفي حاجة ماسة إلى المساندة، مما جعلهم يرفعون عقيرتهم لاستنكار استسلام المقاومة التونسية، معتبرين ذلك "عار على تونس" و"نقطة سوداء تسجل في تاريخ تونس الحافل بالبطولة الحق والمواقف الرهيبة والكفاح المرير والجهاد المقدس..."¹⁸. أما تجربة التفاوض، فتجربة خاطئة¹⁹، تنكرها الأمة الجزائرية وتصفها بكل سوء²⁰، نتج عنها استقلال خال من كل معاني الاستقلال²¹ حسب ما يراه هؤلاء.

لقد تحمل الديوان السياسي للحزب الدستوري الحر وزر هذه التجربة فوجهت له الكثير من الاتهامات أقلها أنه ارتكب جنائية على الحركة الثورية بالجزائر عندما أرغم الثوار

التونسيين على الاستسلام²². الملاحظ أن هذه ليست المرة الأولى التي يتعرض فيها الديوان السياسي للانتقاد من طرف الجزائريين بل ذلك يعود إلى أيام مشاركته في حكومة شنيق التفاوضية خصوصا عند موافقته على إصلاحات 08 فيفري 1951، فكأنه "... ضرب القضية المغربية [المغربية] عامة من خلف وفي وقت عصيب..."²³. إن أنصار الديوان السياسي - في نظر البعض من الجزائريين - أناس انتفا عيون دون مبادئ يدافعون عنها، ووصل الأمر إلى حد مهاجمة بورقيبة - باعتباره رئيس الحزب ومهندس المفاوضات والاتفاقيات مع فرنسا - بواسطة منشورات أذيعت في الجزائر العاصمة²⁴.

لهذا فقد اتخذ الجزائريون جانب الصالح بن يوسف في معركته ضد بورقيبة، خاصة وأنه كان ينادي بسقوط اتفاقات الاستقلال الداخلي، وبوجوب مواصلة الكفاح المسلح إلى غاية الاستقلال التام للبلدان الثلاث - تونس، الجزائر والمغرب - عن فرنسا دفعة واحدة. "وقد جرّ عليهم هذا الموقف مضايقات وملاحقات من طرف الشرطة التونسية عقب انتصار جناح بورقيبة"²⁵.

لعلّ هذا الموقف الذي اتخذه الجزائريون كان بتأثير من تلك المنشورات وكذا البلاغات التي كان يصدرها الوفد الخارجي لجهة التحرير الوطني لتأييد الصالح بن يوسف ضد الحبيب بورقيبة.

تضاءلت الانتقادات بعد تحقق الاستقلال التام لتونس، وتحكّم الحبيب بورقيبة في الأوضاع وإن ظهر البعض منها فبطريقة لينة وخافتة²⁶. ويحق لنا أن نتساءل لماذا كلّ هذا لهجوم على الحكم الذاتي التونسي؟

رأى الجزائريون في نهاية المقاومة المسلحة في كلّ من تونس والمغرب، عزلة عسكرية للجزائر²⁷ بغلق مسارب التموين بالسلاح خاصة إذا اتفقت فرنسا مع أسبانيا التي تحتل شمال المغرب. وهذا يعني اختناق الثورة الجزائرية وموتها وهي في المهد، خاصة وأنّ كلّ الأجهزة الأمنية والعسكرية بقيت في يد فرنسا ولمدة عشرين سنة مع مراقبة الحدود والجال الجوي²⁸. إذن اتفاقات الحكم الذاتي لم تفعل شيئا إلاّ أنّها حررت قوات إضافية، تحولها فرنسا إلى الجزائر لقمع الثورة، وتتيح لها الفرصة لتستجمع قوتها للضربة الأخيرة، مع توفير ميزة إضافية وهي تقليل المصاريف العسكرية التي كانت تتنقل كاهل الميزانية الفرنسية²⁹، وهذا كله يؤدي إلى أن

"... تزيد قدم الاستعمار رسوخا في الجزائر فيكتب له بذلك الخلود، وتعيش الجزائر المسكينة محتلة احتلالا أبديا سرمديا..."³⁰ وذلك هو الخوف الأكبر.

أما بورقيبة فكان يؤمن دوما بأولوية الاستراتيجية السياسية على العمل العسكري³¹ وبأنه يستحيل تكوين قيادة عامة تسيّر من القاهرة الثورات في البلدان الثلاث التي هي في مراحل مختلفة من التطور والنضج، ولأن الحركة الوطنية التونسية هي الأنضج والأشدّ تطورا والأكثر تنظيما وهي التي بدأت النضال أولا فمن حقها أن تكون الأولى التي تعقد اتفاقا مع فرنسا لاسترجاع جزء من الاستقلال كمرحلة أولى والاستقلال الناجز كمرحلة ثانية في أقصر مدة لا تتجاوز الستة أشهر نظرا للطرفية المغاربية الملائمة-بحسب إفادة محمد لجاوي-³².

أدى هذا الجدل العقيم إلى اتفاق ضمني بين الطرفين خاصة بعدما تيقن الجزائريون أنه "... ليس ثمة حكومة مغربية أو تونسية تقبل بأن ترى بلادها في حالة حرب فيما هي تنال الاستقلال ولو مقرونا ببعض التحفظات"³³. دفع هذا الوعي الجزائريين إلى كسب ود القادة التونسيين والمغاربة، قصد تحويل هذين البلدين المجاورين إلى قاعدتين أساسيتين لنشاط الثورة السياسي والدبلوماسي والعسكري، ومن جهة ثانية فإن زخم الثورة وموقف الصالح بن يوسف دفع الحبيب بورقيبة إلى التصلب في سياسته نحو فرنسا³⁴ وبالتالي تحقيق الاستقلال التام لتونس، والتي قدمت ما عليها وزيادة على درب استقلال الجزائر. أقلها وجود جالية جزائرية تعيش في هذه الأرض منذ عقود، لا بدّ من التكفل بها والتعامل معها في هذه الظروف العصيبة، والتي قدرت المعروف - من جانبها - وتفهمت الوضع الجديد، وتحملت مسؤولياتها.

3- وعي جزائري تونس بذاتيتهم:

تواجد الجزائريين في تونس كجالية منذ فجر الاحتلال الفرنسي للجزائر، حيث كانوا دائما يجدون المأوى والمأمن بعد الهجرة إليها سواء أكانت اختيارية أو إجبارية. فلا نخال أن تكون الجالية الجزائرية بتونس - وإن عزتنا الإحصائيات - كثيرة العدد. لقد تحمّل جزائريو تونس مسؤولياتهم بتأييد طموح شعبهم للتحرر، وذلك بالتنديد بما يتعرض له من قمع وقهر وتدمير، لدى السلطات الاستعمارية في باريس³⁵. ولما لم يشفع هذا الاحتجاج، تأكّد لهم ألا حلّ أمام الجزائر إلا استعمال القوة لاسترجاع حقوقها المهضومة منذ ما يزيد عن القرن وربع

القرن فاندفعوا في تأييد جيش وجبهة التحرير الوطنيين. لا شك أن الاستقلال التام لتونس والذي أيده جزائريو تونس³⁶ قد وُلد في نفوسهم تأكيد الذاتية الجزائرية.

كان الجزائريون يعتبرون "فرنسيين مسلمين" حسب القانون الفرنسي وتواصل الأمر في تونس حتى بعد استقلالها واندلاع الثورة التحريرية التي أعادت النظر في كلّ الأسس التي قام عليها الوجود الفرنسي بالجزائر. فكان لا بدّ من أن يتحرك جزائريو تونس لإعادة الأمور إلى نصابها بأن أكدوا بأنهم ليسوا "فرنسيين مسلمين" لأنه لقب كرية³⁷ بالنسبة لهم. وتوجهوا إلى الشعب التونسي طالبين منه اعتبارهم جالية عربية مسلمة "لا فرنسية" لأن "... الشعب الجزائري النائر لم يثر ثورته الجارحة هذه إلا دفاعا عن كرامته وعزته وعرويته وإسلامه ومحق هذه الأسطورة الخرافية التي يتشرف بها الفرنسيون والانسلاخ من هذه الجنسية التي ألحقت بنا قرنا وربعا ونحن منها براء يشهد بذلك إسلامنا وعروبتنا وما قاساه الشعب الجزائري من إهانة وذل وعذاب [...] فإن كان الشعب الجزائري كبيره وصغيره، شيوخه وشبانه، نساؤه ورجاله يذهبون ضحية العدوان في سبيل هذا الأمر الجلل، ثم نأتي هنا ونرضى بهذه الجنسية الممقوتة ونرضى أن نبقى نعامل كالفرنسيين فما نحن إلا خونة مارقون حققت علينا غضبة الشعب، ويل للمراء من غضبة الشعب الجريح المكافح [...] إنا عرب مسلمون فعاملنا معاملة العرب المسلمين [...] نريد أن [الشعب التونسي] تعتبرنا جزائريين مسلمين عرب، نحن من الجزائر وإلى الجزائر العربية نتسبب في سبيل الجزائر نحيا ونموت".³⁸

4- موقف الطلبة الجزائريين بتونس من اندلاع الثورة:

كان الطالب الجزائري بتونس متعطشا للثورة، وقد سنحت له الفرصة أن يقارن بين الأوضاع بالجزائر ونظيرتها بتونس، ليخلص أنه لا فائدة من الاستعمار، ولا حل أمام الشعوب إلا الثورة ولذا فلا نظن أن اندلاع الثورة في الجزائر قد فاجأت الطلبة الجزائريين، خاصة وأن الثورة كانت معتملة - بشكل أو بآخر - في تونس والمغرب المجاورتين للجزائر.

فتفاعل الطلبة مع الثورة منذ انطلاقها³⁹ فانطلقوا بدورهم للقيام بالواجب الملقى على عاتقهم، فشارك الطالب "... إلى جانب متابعتة لدروسه في ثورة شعبه الصامد في كفاحه فعرف بقضية بلاده، وانتقد السياسة الاستعمارية بقلم (فتي) ولكنه سام ولاذع فتاك... كما

حظّم فريق آخر من الطلبة أعلامهم وآثروا مخاطبة الاستعمار بما يفهمه، والتحدث إليه بلغة صريحة لا تقبل التأويل هي لغة الرشاش والقنابل اليدوية...⁴⁰

وكان هناك طريق ثالث لإظهار الثورة على الاستعمار، وهو الإضراب اللاهائي عن الدراسة، كما فعل باقي الطلبة الجزائريين المنبثين في فرنسا والجزائر الذين أضربوا منذ 19 ماي 1956 فأضرب الطلبة الجزائريين بتونس استجابة لنداء جمعية الطلبة الجزائريين⁴¹ أظهروا ذلك على صفحات الجرائد⁴² إلا أن البعض لم تقنعه هذه الخطوة واعتبرها قاصرة عن أداء المهمة، ولا يرى حلا إلا الالتحاق بالجمال والأخذ بثأر ضحايا الاستعمار الأبرياء، لم يطل انتظار هؤلاء، حيث صدر نداء الطلبة الزيتونيين للعودة إلى الدراسة في سبتمبر 1956⁴³ رغم أن الإضراب تواصل في الجزائر وفرنسا إلى غاية أكتوبر 1957، والسبب في ذلك هو حرص جبهة التحرير الوطني على المستقبل الدراسي لإطارات الجزائر المستقبلين بتفادي الانقطاع الطويل عن الدراسة، خاصة وأن كلّ الدلائل كانت تشير إلى أن نهاية الحرب في الجزائر لن تكون في القريب العاجل⁴⁴.

ورغم مشاركة وامتثال الطلبة لقرارات جبهة التحرير، إلا أن الملفت للانتباه هو أنهم لم ينضموا إلى الاتحاد العام للطلبة المسلمين الجزائريين بمجرد تأسيسه سنة 1955. ويبدو أنه كانت هناك خلافات بين الطلبة⁴⁵ بين مجموعة تريد الاحتفاظ بجمعية الطلبة الجزائريين كإطار تقليدي ممثل للطلبة⁴⁶ وبين مجموعة أخرى تريد إنشاء جمعية جديدة ربما لتكون فرعاً للاتحاد العام للطلبة المسلمين الجزائريين⁴⁷ استمرار الخلاف أدى بالطالب يحيى بو عزيز إلى كتابة مجموعة مقالات بعنوان رسالة الجمعيات⁴⁸، حاول فيها تشریح عمل وأهداف وأهمية الجمعيات بل وحتى كيفية النضال داخلها، ودعى إلى الوحدة في العمل، إلا أن دعوته ذهبت أدراج الرياح، ولم ينته الخلاف إلا بتدخل جبهة التحرير الوطني وإنهاؤها الوجود الرسمي لجمعية الطلبة الجزائريين بالدعوة إلى انتخاب فرع للاتحاد العام للطلبة المسلمين الجزائريين في 12 ماي 1957⁴⁹ واستيعابهم في هياكل الجهة، كمجندين أو مكلفين بالقيام بأعمال الدعاية المساهمة في تحرير جريدة المجاهد) والتموين وتعليم اللاجئین والإشراف على مرافق حيوية متعددة⁵⁰.

إن السنة الأولى من حياة الثورة الجزائرية بالنسبة لجزائري تونس هي فترة التعرف على هذا المولود الذي أعطاهم الإحساس بأنهم فعلا متميزون عن فرنسا ذوي انتماء خاص بهم، بينما كانت السنة الثانية فترة الارتقاء في أحضان الثورة و الدعاية لها، السنة التي شهدت الزخم الأكبر من كتابات الجزائريين في الصحافة التونسية إلى حد يمكن اعتبار هذه الكتابات هي الناطق الرسمي باسم الثورة في تونس قبل إنشاء جريدة المجاهد.

الهوامش:

¹ العربي الويسي: "أمجرون أم وطنيون"، الأسبوع، 04 جويلية 1955، ص. 06.

- ² - اعشروت: " قوة الشعب أقوى من أن تقهر"، الصباح، 02 ديسمبر 1956، ص. 04.
- ³ - المصدر نفسه
- ⁴ Charles - Robert Ageron: Histoire de l'Algérie contemporaine: de l'insurrection de 1871 au déclenchement de la guerre de 1954، T2، PUF، paris، 1979، p 617.
- ⁵ - محمد الشريف المقرابي: "لماذا ثارت الجزائر؟"، الصباح، 15 ديسمبر 1956، ص. 03.
- ⁶ - المصدر نفسه
- 7 J.F. Lyotard: la guerre des algériens: écrits 1956 - 1963، ed. Galilée، Paris، 1989، pp 45-46.
- 8 Ferhat Abbas: autopsie d'une guerre-l'aurore، Ed.Garnier frères، paris، 1980، p 63.
- 9- محمد الشريف المقرابي: "لم أنت ثائر يا سعيد"، الصباح، 30 ديسمبر 1956، ص. 03.
- 10- العابد بوقيرة: "حرب جائرة من أجل كمشة نذلة"، الزهرة، 12 جويلية 1956، ص. 02.
- 11- أحمد محمود الجزائري: "الثائر المجهول"، الصباح، 17 نوفمبر 1956، ص. 03.
- 12- حمادي بغريش: "بالعصي... لا بالفكر"، الصباح، 05 جويلية 1956، ص. 03.
- 13- محمد الشريف المقرابي: "لم أنت ثائر يا سعيد؟".
- 14- مفدي زكريا - محمد الحاج الناصر: "فلنتحدث حديث رجل مع رجل، ولنتفاهم بشكل أوضح"، الصباح، 12 فيفري 1956، ص. 03.
- 15- دون إمضاء: "بعد إدراج قضية الجزائر في الأمم المتحدة"، الزهرة، 04 أكتوبر 1955، ص. 01.
- 16- الحبيب بن ناسي: "الثورة الجزائرية وكيف نشأت؟"، الأسبوع، 23 جانفي 1956، ص. 03.
- ¹⁷- Voir le texte intégral in Mohamed Sayah: le Néo-Destour face à la troisième épreuve 1952 - 1956 -. la victoire، col « Histoire du mouvement national tunisien. Documents XIV »، ed. Dar El Amal، Tunis، 1979، pp 325-331.
- 18- العربي الونيسي: "عار عليك يا تونس"، الأسبوع، 26 ديسمبر 1955، ص. 10.
- 19- فضيل الورتلاني: الجزائر الثائرة، دار الهدى، عين مليلة، ط3، 1992، ص. 51.
- 20- توفيق المدني (تصريح للعلم المغربية): الزهرة، 02 ديسمبر 1955، ص. 02.
- 21- ع. م: "لقد جاء" صالح" وألقى عصاه. "الأسبوع"، 21 نوفمبر 1955، ص. 02.
- 22- الحبيب بن ناسي: المصدر السابق.
- 23- عبد الرحمان بالعقون: "الإصلاحات المهينة"، الأسبوع، 12 فيفري 1951، ص. 04.
- 24- محمد ليجاوي: حقائق عن الثورة الجزائرية، دار الفكر الحر، 1971، ص. 124.
- 25- مراسلة الشاعر محمد الأخضر الساتحي بتاريخ 19 مارس. 1999
- 26- يحيى بو عزيز: "الصباح في معارك التحرير: و"صوت الجزائر الحرة"، الصباح، 27 أكتوبر 1956، ص. 03.
- ²⁷- Une lettre de Ben Bella à Krim، Bentobbal et Boussouf daté du 26 avril 1958 in Mohamed Harbi: les archives de la révolution algérienne، ed. Jeune Afrique، Paris، 1981، p 187.

- ²⁸⁻ Charles-André Julien: Et la Tunisie devint indépendante (1951-1957, ed. Jeune Afrique, Paris, 1985, p 194.
- ²⁹⁻ Fathi Al Dib: Abdel Nasser et la révolution algérienne, ed. L'Harmattan, Paris, 1985, pp 123-124.
- 30- حمادي بغريش: "نهاية تحشاها فرنسا...", الصباح، 07 أوت 1956، ص 02.
- ³¹⁻ Jean Rous: Bourguiba: L'homme d'action de l'Afrique, ed. John Didier, Paris 1969, p 167.
- 32- محمد لبحاوي: المرجع السابق، ص 115.
- 33- المرجع نفسه
- ³⁴⁻ Samya El Machat, les états-unis et la Tunisie: de l'ambiguïté à l'entente: 1945-1959, ed. l'harmattan, col « Histoire et perspectives méditerranéennes », Paris, 1996, p 83.
- 35- "برقية من الجزائريين بتونس إلى رئيس الحكومة الفرنسية": الزهرة، 04 أوت 1955، ص 01.
- 36- أحمد بالويس: "برقية تهنئة إلى رئيس الحكومة التونسية"، الصباح، 23 مارس 1956، ص 04.
- 37- "نداء من جزائري تونس": الزهرة، 20 ماي 1956، ص 02.
- 38- المصدر نفسه.
- 39- مراسلة الدكتور يحيى بو عزيز بتاريخ 24 مارس 1998.
- 40- حمادي بغريش: "تحية أدبية إلى الطالب الجزائري من شاب تونسي"، الصباح، 17 ماي 1957، ص 03.
- 41- نداء إلى جميع الطلبة الجزائريين، الصباح، 29 ماي 1956، ص 02.
- 42- الطاهر وطار: "إنا راحلون"، الصباح، 06 أكتوبر 1956، ص 03.
- 43- نداء من جمعية الطلبة الجزائريين: الصباح، 28 سبتمبر 1956، ص 04.
- ⁴⁴⁻ Guy Pervillé: « les étudiants algériens en guerre, 1955-1962 » in armée, guerre et politique, en Afrique du nord: XIXe-XXe siècles, ed. Presse de l'Ecole Normale Supérieure, Paris, 1977, p 69.
- 45- نداء من الاتحاد العام للطلبة المسلمين الجزائريين إلى الطلبة الجزائريين بتونس: الصباح، 22 مارس 1956، ص 03.
- 46- يحيى بو عزيز: "لم نختلف أبدا...", الصباح، 04 مارس 1956، ص 04.
- 47- إبراهيم زعيوب: "علام نختلف؟"، الصباح، 24 فيفري 1956، ص 03.
- 48- الصباح: 20 ديسمبر 1956 و 1.04.16.27 جانفي و 06 فبراير 1957.
- 49- الصباح: 11 ماي 1957.
- 50- محمد الصالح الجابري: وآخرون، الأدب العربي شمال إفريقيا: مقالات نقدية، وبيبلوغرافيا وصفية، دار مهجر كمبريدج ماساشوستس 1982، ص 37.

ضريح عائلة الملك صيفاقس.